

論文

中国語母語話者による日本語名詞アクセントの生成 —アクセント型別の難易度と拍数による難易度について—

王睿来・ALBIN Aaron・林良子

要旨：

より自然な日本語発音を習得するためにはアクセントが重要とされるが、教育現場では指導する時間が少ないという声がよく聞かれる。限られた指導時間の中で、より効果的な指導法を開発するための基礎資料として、本研究では中国語母語話者を対象に、アクセント生成におけるアクセント型別の難易度と語の拍数による難易度について、アクセント生成実験を通して検討した。初級の学習者 52 名に、1 拍～4 拍の未習名詞 42 語に助詞「が」をつけて、アクセント情報とともに呈示し、1 回ずつ読み上げてもらい、アクセント型の正用率(記号通りに発音できる率)を分析した。その結果、(1) 同じ拍数の場合も、全ての拍数を合わせた場合もアクセント型別の生成難易度が異なること、(2) 同じアクセント型でも拍数により生成難易度が異なること、また語の拍数が多くなるにつれてアクセント生成が難しくなることが分かった。さらに、(3) 誤用パターンを検討したところ、拍数ごとの誤用の傾向も明らかとなった。以上の結果は、生成難易度の差による時間の配分やアクセントの提示方法などに応用でき、アクセント指導の効率化に有効であると考えられる。

キーワード：東京方言、モーラ、アクセント核、アクセント記号、初級学習者

Abstract

Pitch accent is important for the acquisition of nativelike Japanese

pronunciation, but it is often reported that relatively little time is spent teaching it in the L2 Japanese classroom. In an effort to create the materials necessary to develop teaching methods that are effective despite limited instruction time, the present study reports on an experiment conducted on L1 Mandarin learners of L2 Japanese regarding how word length and accent type influence accuracy in accent production. In the experiment, 52 beginning learners were shown 42 unfamiliar nouns, ranging from 1 to 4 moras in length, followed by the nominative case particle 'ga'. All stimuli were presented along with marks indicating the correct accent, and learners were asked to the various noun+ga sequences one time each. Analyses of accuracy rates led to two major findings. First, difficulty depends on accent type, both within each word length taken individually as well as for all word lengths combined. Second, there are cases where, even within a single accent type, difficulty differs depending on word length, with longer words being associated with increased difficulty. These results have the potential to be useful for improving the efficiency of accent instruction, e.g., by applying them to develop new ways of displaying accent visually, or to determine how teaching time should be allocated based on the observed difficulty differences.

Keywords: Tokyo dialect, mora, accent nucleus, accent mark, beginning learners